

Hong Kong Blind Union
2014-2015 Annual Report

Index

Our Mission	Page 1
Message from the President	Page 2
Executive Director's Report	Page 4
Organization Chart	Page 6
List of Executive Committee Members	Page 7
List of Sub-Committee & Working Group Members	Page 8
Our Services	Page 10
Service Snapshots	Page 12
Financial Highlights	Page 29
Acknowledgements	Page 32
Donation Form	Page 36

OUR MISSION

Hong Kong Blind Union

Hong Kong Blind Union was established in 1964. It is the first self-help group organized and managed by people with visual impairment. It aims at promoting the spirit of self-help and mutual-help as well as striving for equality, opportunities and independence for visually impaired persons.

Enquiry & Donation : 2339 0666
24-Hour Hotline : 3464 5000
Website : www.hkbu.org.hk
Email : info@hkbu.org.hk

Contact us

Head Office

Address : Unit 13 – 20, G/F, Tsui Ying House, Tsui Ping Estate, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel : 2339 0666 Fax : 2338 7850
Email : info@hkbu.org.hk

Services Centre

Address : Unit 621 – 624, Kar Man House, Oi Man Estate, Ho Man Tin, Kowloon, Hong Kong
Tel : 2760 0100 Fax : 2762 1635
Email : sc@hkbu.org.hk

Jockey Club Vocational and Educational Resources Centre

Address : Unit 13 – 20, G/F, Tsui Ying House, Tsui Ping Estate, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel : 2337 2736 Fax : 2338 7850
Email : verc@hkbu.org.hk

Accessible Digital Technology Centre

Address : Unit 13 – 20, G/F, Tsui Ying House, Tsui Ping Estate, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel : 2709 5559 Fax : 2338 7850
Email : adtc@hkbu.org.hk

Accessibility Services Office

Address: Room 1202, 12/F, Houtex Industrial Bldg, 16 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel : 3996 0760 Fax : 3996 0759
Email : aso@hkbu.org.hk

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Chong Chan Yau

2014 was a big year for Hong Kong Blind Union – our 50th anniversary.

Hong Kong Blind Union had a humble beginning. It was established in 1964 by Kim Tsang, our Founding President and some of his peers. Hong Kong was then far from being a rich city. The people with visual impairment were among the marginalised groups, excluded and discriminated by society. They lacked education and employment opportunities. The Blind Union began with a few friends coming together to form a self-help group. They came to adopt the mission of independence, equality, opportunity. They realised that they had to start with changing the self-conception of the visually impaired. We were not tragedies but we could change our destinies; we were not dependent on charity but we would fight for our equal rights in society. What we needed to change was the negative perception of blindness – we wanted to prove that our potentials were far more than the physical abilities that we had lost. We changed so that society's attitudes, government policies and laws would be changed- this was the dream we incubated and pursued. Our journey started even earlier than the publishing of the first green paper on rehabilitation services in 1976, the UN designation of 1981 as the International Year for Disabled Persons when equal opportunities was adopted as a goal, the setting up of Equal Opportunities Committee in 1995. Today, equal opportunity is a socially recognized standard. But 50 years ago, a group of visually impaired persons, reflecting on their experiences and aspirations, realized that losing equal rights as citizens were a far greater problem than their physical challenges.

We began to fight for opportunity of the inclusion of blind students into normal schools. Then we started to push open opportunities for the blind to work in different employment sectors. We advocated for the use of information technology. We also fought for laws against discrimination.

Today, we see our goals being reached. The standard of provisions in Hong Kong can now compete with other developed countries. We have on our back the faith, perseverance, and your never-ending support in the past, present and future. The story of Blind Union is also the story of Hong Kong. Imagine in 1964, there were no phones at home, no MTR, social welfare was at a basic level. The few visually impaired persons were pulling their strength together to change not just their own lives, but the government policies which affect many others. They used the most basic but effective means, writing letters in Braille to each others and paying home visits, to set up an organization. Blind Union is the first self-help organization by disabled persons in Hong Kong. We believe that we have inspired the development of civil society and we have advocated for policy changes. Today, the Blind Union is reputed as a well-managed organization and gained international recognition. In 20-24 November 2014, we hosted the World Blind Union Asia-Pacific Mid-Term Regional General Assembly. More than 350 persons from 30 countries and regions participated, making historical record for the Assembly. Mrs. Carrie Lam, Chief Secretary for Administration was the officiating guest. She praised the Blind Union for being able to host a large-scale international conference despite being a small self-help organization. In fact, we were displaying the development of Hong Kong as a civil society to the world.

50 years of experience has taught us the importance of Hong Kong's core values. We would not be where we are as today were there no freedom of speech and assembly, no values of equality, rule of law and care for others. We grew up with Hong Kong, and we hope that our story brings hope and confidence to this city. We will be able to overcome our difficulties if we hold on to the values we treasure.

Looking forward, the WBUAP Assembly encouraged us to expand our horizons to an international level. Just as our guest of honor Ms. Nanda KRAIRIKSH, Director of Social Development Division, UNESCAP said, blind groups should advocate for the realization of the Incheon Strategy to realize the rights of the disabled. The pursuit of equal opportunities by the visually impaired is a universal value - reaching beyond borders, beyond language and cultural differences. Since 1974, we have been sending representatives to World Blind Union meetings. We have been well supported by different regions in the past, and we hope to contribute our part in future.

EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT

Ho Siu Ying, Stella

The Hong Kong Blind Union celebrated its 50th Anniversary in the year 2014-15.

Commemorating our Golden Jubilee

Being the first self-help organization founded and managed by visually impaired persons, the footprints that HKBU has laid in the past five decades also marked the footprints of Hong Kong's civil society development. Since the 1960s, HKBU has been working tirelessly to cohere the strength of the visually impaired, so to foster the building of an inclusive society.

In the past year, we celebrated our Golden Jubilee. A series of activities were held to demonstrate to the public the abilities of the visually impaired and to spread the message of "Equality, Opportunity, Independence", which included:

- co-organising the "Run for Vision" charity run with "Running to Your Home", in which 25 visually impaired runners partnered with 25 guide-runners from different sectors to finish a relay of 50km on the streets of Hong Kong Island;
- launching the "Century Break Charity Drive" in collaboration with famous snooker player Mr. Marco Fu;
- holding the HKBU 50th Anniversary Concert and providing an inclusive musical platform for singers with and without visual impairment;
- hosting the World Blind Union - Asia Pacific Mid-Term Regional General Assembly 2014, and presenting the Hong Kong Statement in the Closing Ceremony, calling the governments of different nations and NGOs to collaborate in realizing the rights of people with visual impairment;
- publishing our 50th Anniversary commemorative book, which was on sale from mid-2015.

Forging Ahead into the Future

Our Kwun Tong venue has been in use for more than ten years. We are honoured to have the support of Hong Kong Jockey Club Charity Trust in carrying out a major renovation to improve our service delivery environment. Our centre has been renamed as "Jockey Club Vocational and Educational Resources Centre" after renovation. A launching ceremony was held on 4 April 2014 which marked the milestone of the Centre's development.

To fill up the service gap, we launched two new services in last year. The first was "Supportive Services for Visually Impaired Tertiary Students". Services provision include the production of accessible electronic teaching and reference materials for visually impaired tertiary students, case counselling, building of network among the students and holding inclusive educational activities in tertiary institutions.

The second one was "Community Support Service for Visually Impaired Persons and their Families", which include the "Life Beyond Vision" Programme, Careers Support Programme and Escort Services. These programmes provide immediate help for people who have recently suffered from loss of eye sight as well as visually impaired persons who lack community networks and their families.

The above new services are our responses towards the problems caused by lack of support for visually impaired tertiary students, the aging population in Hong Kong and increasing acquired blindness cases.

Concluding Remarks

In this extremely busy year, in which we had to prepare for the Golden Jubilee celebrations, maintain our services and also to develop new initiatives in order to better meet the needs of people with visual impairment and solve the problems they encounter in integrating into the mainstream society.

These heavy tasks seem to be missions impossible for a small organization. But we have overcome the challenges with the concerted efforts of our executive committee, members, staff and volunteers. I believe that joining hands to celebrate our Golden Jubilee was an unforgettable experience and wonderful memory for the whole Blind Union.

My heartfelt thanks to all who have supported HKBU over the past five decades!

LIST OF EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS

Being a self-help group organized and managed by visually impaired people, we vote democratically. Full members vote for their Executive Committee members, who supervise, manage and promote the development of the Blind Union. All Executive Committee members are our full members, i.e. visually impaired persons. The list of the current Executive Committee members is as below:

2014-2015 Executive Committee Members

President	Mr Chong Chan Yau
Vice – President	Mr Wong Chun Hang, Billy
Financial Secretary	Mr Leung Kwong Wing
General Secretary	Ms Leung Wai Chi
Committee Member	Mr Chow Kin Chun, Kevin
	Mr. Fung Kam Kwong
	Mr Ho Ka Leung, Jason
	Ms Shek Kin Chong, Jess
	Mr Tam Sai Kit, Perry
	Mr Tsui Kai Ming
	Mr Yuen Kin Ming

LIST OF SUB – COMMITTEE & WORKING GROUP MEMBERS

as at 31 March 2015

Personnel Committee

Mr Chong Chan Yau (Chairperson)
Ms Leung Wai Chi
Mr Wong Chun Hang, Billy
Mr Yuen Kin Ming
Ms Ho Siu Ying, Stella (Executive Director)

Services Centre Consultative Committee

Mr Yuen Kin Ming (Chairperson)
Mr Fung Kam Kwong (Vice Chairperson)
Mr Chan Herman Pasma
Ms Fung Po Wah
Ms So Kam Mui
Mr Yuen Chun Man
Ms Lam Chor Yan (Centre Manager)

Jockey Club Vocational & Educational Resources Centre Consultative Committee

Mr Ho Ka Leung, Jason (Chairperson)
Ms Chiu Chi Wun (Vice Chairperson)
Mr Tam Sai Kit (Exco Representative)
Ms Chiang Chung Ying, Joanne
Mr Chou Chun Cheong, Daniel
Mr Kwong Cheuk Pui
Mr Ho Ho Yuen
Mr Lam Wing Shun
Mr Cheung Chi Wai, Gary (Project Coordinator)

Information Technology Advisory Committee

Mr Chow Kin Chun, Kevin (Chairperson)
Mr Leung Tsau Tin, Fred
Mr Wong Sung Keung, Leo
Mr Yuen Kin Ming
Ms Ko Pik Kei, Peggy (Project Manager)
Ms Cheng Ho Yan, Daniel (I.T. Officer)

Equal Opportunities in Social Participation Committee

Mr Wong Chun Hang (Chairperson)
Mr Chan Chi Kong, Alex
Mr Chang Long Man
Mr Chung Chi Ming
Ms Fung Po Wah
Mr Ho Ka Leung, Jason
Mr Kwong Cheuk Pui
Mr Lo Keng Chi
Mr Sung Tat Wah
Mr Sze Yan Kit
Mr Tam Sai Kit, Perry
Mr Tsui Kai Ming
Mr Yam Pok Fai, Joseph
Ms Ho Siu Ying, Stella (Executive Director)
Mr Chau Tsun Kiu, Ivan (Project Officer)

Voice of the Blind Union Committee

Mr Chan Chi Kong, Alex (Chief Editor)
Ms Leung Wai Chi (Producer)
Mr Yam Pok Fai, Joseph
Mr Chau Tsun Kiu, Ivan (Project Officer)

Newsletter Editorial Committee

Mr Tsui Kai Ming (Consultant)
Ms Shek Kin Chong, Jess (Chief Editor)
Mr Yam Pok Fai, Joseph (Vice Editor)
Ms Leung Wai Chi (Exco Representative)
Mr Chan Chi Kong, Alex
Mr Chow Chun Cheong, Daniel
Mr Ho Ho Yuen
Ms Leung Shuk Kwan, Lilian (Community Relations Officer)

Accessible E-Learning Support Project Steering Committee

Mr Chong Chan Yau (Chairperson)
Mr Chow Kin Chun, Kevin
Mr Ho Ka Leung, Jason
Hon Charles Mok
Mr Francis Fong
Mr Remy Wong
Dr Catherine Lam
Mr Ho Chi Kuen, Raymond
Mr Choy Shu Kay, Arthur
Ms Ho Siu Ying, Stella (Executive Director)
Ms Ko Pik Kei, Peggy (Project Manager)

Social Enterprise Development Steering Committee

Mr Chong Chan Yau (Chairperson)
Mr Cheung Kin Yeung
Mr Chow Kin Chun, Kevin
Mr Leung Tsau Tin, Fred
Mr Ling Ho Wan, Howard
Ms Ho Siu Ying, Stella (Executive Director)
Ms Ko Pik Kei, Peggy (Project Manager)

Education Fund for People with Visual Impairment in China Committee

Mr Ho Ka Leung, Jason (Chairperson)
Ms Ho Man Wai, Amy
Mr Zhu Min, Julian
Ms Ho Siu Ying, Stella (Executive Director)
Ms Lai Sze Man, Fiona (Executive Officer)

Li Chu Shuk-Kwan Education Fund & Li Bing Vocal Music Development Fund Committee

Mr Ho Ka Leung, Jason (Chairperson)

Mr Leung Kwong Wing

Mr Ho Ho Yuen

Ms Yeung Mei

Ms Alice Yuk

Mr Cheung Chi Wai, Gary (Project Coordinator)

OUR SERVICES

Head Office

- Promoting correct concepts of visual impairment through publications, seminars, exhibition, etc;
- Participating in advisory committees of the Government and other concerned organizations;
- Following up on social policies, promoting equal opportunities and social integration;
- Keeping in touch with international and Mainland related organizations to learn about the latest service development;
- Establishing public relations and organizing fund-raising projects; and
- Publishing newsletters and audio magazines to report on the lives of visually impaired persons and the works of the Blind Union.

Services Centre

- Organizing different kinds of social and recreational activities;
- Providing support services to persons with visual impairment and non-congenital visual loss as well as their families, including counseling, life adaptation training, and service referrals, so as to help them overcome obstacles arising from visual impairment;
- Organizing activities for visually impaired elderly, and contacting them regularly by phone calls and home visits; and
- Providing daily living support services, such as case referral, purchasing of aids, and creating district support network among members.

Jockey Club Vocational and Educational Resources Centre

- Striving for equal opportunities in education by advocating for proper implementation of integrated education;
- Facilitate inclusive education by providing aids and support services to students with visual impairment;
- Organizing adult education courses;
- Arranging services, such as recording, text-reading, Braille transcription and tutoring for members;
- Organizing personal development and leadership training programmes;
- Providing supported employment services for visually impaired job seekers; and
- Arranging freelance jobs to provide working opportunities for those members who are unemployed.

Accessible Digital Technology Centre

- Conducting research and development of assistive tools suitable for visually impaired persons;
- Providing visually impaired persons with technical support and training in the use of computer hardware and software;
- Promoting the adoption of accessible digital technology design and application; and
- Providing related advisory services to individuals, schools, employers and organizations.

SERVICE SNAPSHOTS

SERVICES CENTRE

Service to the Elderly

Our Services Centre care group members collaborated with volunteers from “Act of Care Project” of the Hong Kong Red Cross to visit elderly HKBU members regularly. This year, 11 visits to 146 households were made. During the visits, the team helped identify specific needs of members and referred cases to suitable organisations. Our Services Centre also cooperated with another volunteer team of the Hong Kong Red Cross, as well as The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, and other enterprises to host activities for elderly members during festivals and holidays. 4 tea gatherings and 6 outings were held to enrich the lives of elderly members in the year.

Social and recreational activities

The service centre held 78 social and recreational activities, 20 outings (including local and Mainland China tours), 11 art-appreciation activities, 10 sports activities, 5 day camps, 6 dinner gatherings, 7 large-scale activities and 15 other activities (including sharing meetings). A total of 4,654 visually impaired persons and 2,949 sighted persons participated in the above activities.

Regional activities

HKBU members are divided into 5 regions, including New Territories West, New Territories East, Hong Kong Island, Kowloon East and Kowloon West. In 2014-15, a total of 74 activities were held, including shopping, locating community resources, art and cultural appreciation, etc., to help members deepen their understanding of their own neighbourhoods. The number of visually impaired participants and sighted participants were 1,492 and 650 respectively. Also, the “Dreams Come True” scheme was held in different regions, encouraging members to organize their own activities.

“Life Beyond Vision” Programme (report period: January 2014 to December 2014)

20 cases were followed up during the period. Services included mobility training, community orientation, use of canes and Braille classes, etc. A total of 350 hours of trainings and 123 home visits were held, in which sighted members also participated. Besides carrying out case assessment, counselling and follow-up, the social workers also shared positive messages to the families of participants, so to let them understand more about the situation of their visually impaired family member. In this year, 4 small groups were formed and 1 activity was held, to provide mutual support for newly visually impaired members. Our Services Centre also held regular meetings with the trainers to improve their skills in giving mobility training.

“Life and Environment Adaptation Programme” for Visually Impaired Persons

In the year, a total of 23 cases were completed. The Programme included community mobility training, computer application and Braille classes, to assist visually impaired persons who experiences challenges due to housing redevelopment, moving homes, job changes, family changes, or changes in visual conditions. The training helped participants adapt to new traveling routes and know their new community.

Group Work and Daily Living Support Services

The Services Centre held regular small groups including the Chinese Music Group, Karaoke Group, Card Games Group, and the Enjoy Together Group. Small groups met regularly and sometimes participate in community services. For the year, a total of 124 small group gatherings were held with 1,527 visually impaired participants.

JOCKEY CLUB VOCATIONAL AND EDUCATIONAL RESOURCES CENTRE

Supportive Services for Visually Impaired Students

With the support of the Community Chest of Hong Kong, we continued to provide a series of services to visually impaired primary and secondary school students. These services included: individual counselling, support groups, personal development activities, educational counselling services, inclusive education talks, one-to-one academic tutorial, and an inclusive education online voice platform. These services aimed to support visually impaired students, their parents, peers, teachers, etc., so to provide equal opportunities and holistic development for visual impaired students. About 550 sessions of services were held with more than 3,400 participants in the year.

Advocating integrated education

HKBU continued to advocate integrated education. We organised visually impaired students to meet with officers of the Education Bureau, to express the difficulties they had experienced in integrated education, and to reflect the limitations in the current policies. We called up on the government to speed up policy making to recognise the need of support of visually impaired students in e-learning, to concern about the current situations of visually impaired tertiary students, and to strengthen the training of teachers. HKBU representatives also met with members of the Commission on Poverty to urge for increasing support for visually impaired students. The government responded positively to our requests. The Commission on Poverty announced on 27 March 2015 that three new Community Care Fund assistance programmes will be launched. The new initiative - "Enhancing the Academic Expenses Grant for Students with Special Educational Needs Pursuing Post-Secondary Programmes" would be launched in 2015-16 for 3 years. The programme would provide each eligible student (students with special education needs in tertiary programmes) with extra funds for academic expenses. HKBU also closely followed the legislation of the Special Education Laws advocated by LegCo members. By organising focus groups for visually impaired students and parents, and providing opportunities for visually impaired students to express their opinions, we are determined that the needs of concerned students will be met in the laws being drafted. Moreover, as in the past, we organised a meet-up for visually impaired HKDSE candidates and representatives from the Hong Kong Examinations and Assessment Authority. The meeting was held in September 2014 in which candidates gave their opinions to help improve policies related to the HKDSE.

Scholarships for visually impaired youngsters

Two scholarships were given this year. Six visually-impaired students were awarded for academic excellence by the "Lee Chu Shuk- Kwan Education Fund Award Scheme". Two visually-impaired youngsters were selected for the "Li Bing Vocal Music Development Fund Award Scheme" for talents in vocal performance. The two awards were presented on 1 March 2015.

Supportive Services for Tertiary Visually Impaired Students

To understand the situations that visually impaired students face in tertiary education, HKBU started the "Research on the Provision of Supportive Services for Visually Impaired Students in Tertiary Institutions in Hong Kong". The findings were released to the public on 10 July 2014. The research successfully interviewed 38 visually impaired tertiary students and 24 tertiary institutes, to understand the level of support visual impaired tertiary students receive on campus. Results had found that, most student interviewees experienced difficulties in their learning process, reflecting teachers' lack of knowledge towards the visually impaired of students. In response to the situation, HKBU launched "Supportive Services for Tertiary Visually Impaired Students", a two-year project which started in Summer 2014. The project received support from the Partnership Fund for the Disadvantaged of the Social Welfare Department and Tian Teck Group. Individual cases, small groups and activities were held to support the needs of visually impaired tertiary students, their teachers and fellow students. The project has 16 registered users. Our Accessible Digital Technology Centre also helped students translate over 13,000 pages of learning materials and reference notes into accessible electronic version.

Employment Training Scheme

Sponsored by Champion Machine Tools (HK) Co. Ltd., the Employment Training Scheme aimed to help improve visually impaired young people communication skills and confidence, so to prepare them for open employment. In the year, two phases were carried out in which 10 students received training. There were also over 630 hours of internship. Among those who completed the internship, 3 were employed and 4 went back to school to continue their studies.

Korea Exchange Programme

Sponsored by Dialogue in the Dark (HK) Fund, 20 visually impaired young people and 10 sighted volunteers participated in the programme from 28 July 2014 to 1 August 2014. Activities included visiting local agencies for the blind, understanding Korean policies and services for the visually impaired, and meeting with local visually impaired persons. The trip helped participants understand the lives of the visually impaired in Korea and to learn from their experiences.

Vocational Services

HKBU continued to provide Supported Employment Services funded by the Social Welfare Department. Services were provided for more than 38 visually impaired persons, achieving 30% successful employment rate. In the year, services were provided to 53 persons.

To meet the needs of visually impaired persons in employment, HKBU applied to the Support Programme for Employees with Disabilities and the Central Fund for Personal Computer for 4 visually impaired employees. We continued to partner with VTC Shine Skills Centre to open massage and Tui Na courses, and was responsible for promotion and recruitment of students. The 7 courses included Lymphatic Drainage, Tui Na Adaptation Handling, Advanced Foot Reflexology, Functional Health Massage, Advanced Meridians and Acupoints, Advanced Massage Operation, and Advanced Human Anatomy.

Besides expanding the network of employers, HKBU also explored new jobs suitable for visually impaired persons. In November 2014, we held an experiential activity “Coffee Jumbo Sale”, choosing 5 members as our representatives, to show the public the working abilities of visually impaired persons.

Social Enterprise Projects

Employees recruitment and training

HKBU held training programmes and expanded our social enterprise business to provide employment opportunities for visually impaired persons. In May 2014, two “Accessibility Assessors Trainings” were held with 10 participants. Following the second “Part-time Web Accessibility Assessors Training” held from May to June 2014, 5 trainees become part-time web assessors. Through the training provided in two consecutive years, we had employed 11 visually impaired persons, in which 10 were employed as part-time web assessors.

Promotional Activities - “Make Accessibility Real”

Sponsored by the DBS Social Enterprise Advancement Grant, we were able to combine a few social enterprise services and launch a new promotion campaign- “Make Accessibility Real”. We encouraged malls and restaurants to make small changes in their environments so that visually impaired persons could have a more enjoyable shopping experience. Along with that, we launched the “VI Friendly Restaurants Scheme”, which encouraged restaurants to provide Braille Menu so that visually-impaired persons could order food more conveniently. Also, we conducted a research on the accessibility of malls in 22 malls in Hong Kong through on-site survey and mobile application test. The results were released on 22 November 2014 and were widely reported by the media.

Easy-Buy

In April 2014, the Blind Union restructured our purchasing service into “Easy-Buy” to provide more choices of daily commodities for visually impaired persons.

WAFa - Web Accessibility Testing Services

Supported by the Home Affairs Department “Enhancing Self-Reliance Through District Partnership Programme”, our social enterprise WAFa (Web Accessibility Testing Services) was established in 2013. As of March 2014, WAFa had already provided tests and consultation services to more than 120 websites and mobile applications. For 3 consecutive years, WAFa assisted the Web Accessibility Recognition Scheme jointly held by the Office of the Government Chief Information Centre and the Equal Opportunities Commission, to assess participating websites and mobile applications.

Consultancy Service for Producing Tactile Maps

In line with the government’s policy to promote accessible facilities, HKBU continued to provide tactile map and speech systems consultation services, tactile signage production and sale services. We provide Braille translation and consultation by taking the reference of the “Design Manual: Barrier Free Access 2008” issued by the Buildings Department and the views of our visually impaired staff and members. As in March 2015, HKBU had assessed and verified more than 800 tactile maps and fire exit maps.

Others

By providing Braille translation and voice-text transcription services to different customers, including government departments, corporations, social services organizations and tertiary institutes; visually impaired persons are able to access information and services. The business can also create employment opportunities for visually impaired persons.

Accessible Digital Technology Centre

Jockey Club E-Learning For All Project (ELFA)

The ELFA Programme was launched on 1 August 2013 with sponsorship from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust. The project aimed at providing support services for primary and secondary students print disabilities, and to eliminate learning differences. As of March 2015, a total of 198 students and 31 schools had registered for ELFA, and more than 2,000 electronic teaching materials and textbooks had been distributed. The project provided training and support teachers, students and parents. More than 200 people participated in talks on the use of screen-readers for electronic learning materials. The “Jockey Club E-Learning for All Online Resources Platform” was launched in June 2014 to provide a number of new services, including a free online OCR (Optical Character Recognition) service, an accessible e-books database, etc. Moreover, HKBU participated in the 2014 Learning & Teaching Expo to promote ELFA.

IT Support for HKBU Members

The Centre organised digital small groups with different themes, such as the digital interest group, Apple users group, and Android users group, recruiting interested members to join in. Regular meetings were held to let members share their experiences and introduce newest technologies. In the year, there were 40 group meetings with more than 300 participants. We also held software application workshops and learning groups for interested members. Two workshops and 4 learning group activities were held with 33 participants during the period.

The Centre also provided a technological support hotline to answer questions and tackle problems concerning computer software, hardware, and assistive tools. In the year, 1,622 hotline inquiries and 177 face-to-face inquiries were made. The Centre also published a monthly IT magazine - “Accessible Digital Technology Newsletter”, to help members grasp the newest trends in technology. The magazine had 375 subscribers and click through rate of about 4,340.

Assistive Software and Mobile Application Development and Improvement

HKBU continued to develop and improve different software and mobile application, including upgrading the NVDA Screen Reading Software, strengthening the translation functions of BRITE, improving the Easy-Dots Chinese Input Method and its compatibility with Windows 8, raising the accessibility level of SESAMI and renewing its indoor maps. Resources from the “Jockey Club E-Learning For All Project” were used to improve MathCast. We also worked to support iEasyDots for mobile application on iOS 8 and Android.

Advocacy Efforts

For many years, HKBU has worked for the reasonable and equal rights of the visually impaired. In February 2015, on the subject of voting arrangements for visually impaired voters, HKBU met with Legislative Council and government officials. We expressed that with the current arrangements, visually impaired persons were unable to vote independently. We urged the government to improve the situation in the upcoming two elections.

HKBU continued our concern for the accessibility of bank ATMs. In early 2015, we invited the media to report on the current situation to enhance public concern. Plans were made to file complaints to the Equal Opportunities Commission about major banks in Hong Kong not being able to provide speech system for ATMs.

Through consultation papers, HKBU expressed concerns for the visually impaired community on different policies. In October 2014, a consultation paper on Discrimination Ordinance was submitted to the Equal Opportunities Commission. In December, a submission to the Civil Aviation Department was made discussing how to help passengers with disabilities to more conveniently travel by plane. In September 2014, we wrote to the Hospital Authority to reflect problems that visually impaired persons encountered when using HA services. The Authority invited HKBU and other visually impaired groups for a meeting to discuss improvement strategies, which included a study on the possibility of providing electronic labels for medicines.

In the year, we continued to advocate for the amendments of the Copyright Ordinance in accordance to the Marrakesh Treaty that protects the rights of persons with print disabilities, including requiring publishers to provide accessible versions of books.

HKBU representatives attended multiple meetings with the Transport Department, Housing Authority, MTR Corporation and Link REIT, to reflect the opinions of our members. Issues included services of bus companies, and urging the MTR to install screen doors on all lines.

On 20 July 2014, a discussion on the rights of visually impaired persons was held, inviting representatives from the Equal Opportunities Commission to discuss with our members on how to eliminate discrimination. On the occasion, results of the “Research on Misconceptions of the Visually Impaired by the General Public” were released. Also, HKBU produced and published “A Toolkit for the Disability Rights Convention”, to allow visually impaired persons to know more about the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities and their civil rights.

Counseling & Support Services

The Community Chest of Hong Kong started to fund HKBU since April 2012 for providing counseling services to visually impaired persons and their families. In 2014-15, 87 cases were handled, with 165 home visits, 215 face-to-face interviews and 655 telephone counseling sessions. Additionally, a total of 10 mutual support groups and activities were held with more than 363 visually impaired persons participating.

Public Education and Fundraising

HKBU believes that the best way to help the visually impaired integrate into society is the increase

of public understanding. Therefore we have worked to promote public education. Our Public Education Group, formed and led by visually impaired members held educational talks for 20 schools and 17 organisations in the year. The Group also provided training for members of the Hospital Authority, and teachers and students of a few universities. More than 3,900 people were reached.

In July 2014, HKBU collaborated with snooker player Mr. Marco Fu to launch the “Century Break Charity Drive”. In the snooker season of 2014/15, Mr. Fu would donate to HKBU for every “century break” that he scored. To raise more funds, he also called upon the public to donate and support his action.

The annual “Cane-athon” International White Cane Day was held on 14 October 2014 at Tsing Yi Promenade. 400 people participated and more than \$100,000 was raised. The White Cane Day was a combination of public education and fundraising. Participants divided into groups of two and took turns to blindfold themselves. They led each other to walk in the designated route. Some sections of the road required all participants to blindfold themselves and be led by visually impaired persons. They also learned to use white canes to walk on their own.

Lastly, our Flag Day was held on 17 January 2015. More than 1,400 visually impaired members, students and volunteers from business corporations participated. More than \$700,000 was raised.

Celebrating Golden Jubilee

On 27 April 2014, we co-organised the “Run for Vision” charity run with “Running to Your Home”. Dr. Ko Wing Man, Secretary for Food and Health officiated the kick-off. 25 visually impaired runners partnered with 25 guide runners from different sectors to finish a relay-run of 50km on the streets of Hong Kong Island. More than \$300,000 was raised.

On 20 July 2014, our Golden Jubilee Celebration Dinner was held. Members, staff, volunteers and guests from different sectors gathered around to celebrate our 50th Anniversary.

On 6 September 2014, the HKBU 50th Anniversary Concert was held, at Queen Elizabeth Stadium. Artists and visually impaired persons partnered to create a truly integrated concert. More than 2,000 members were in the audience, raising about \$800, 000 for HKBU.

On 21-24 November 2014, HKBU hosted the World Blind Union Asia Pacific Mid-Term Regional General Assembly 2014. With 380 participants from more than 30 countries and regions, marking a record for the Assembly. Mrs. Carrie Lam, Chief Secretary for Administration had officiated at the Assembly. Ms. Nanda Krairiksh, Director of Social Development Division, UNESCAP was invited to be the keynote speaker. Main activities includes teenagers’ forum, females forum, accessible digital technology forum, reading rights conference, “A Toolkit for Disability Rights Convention” workshop, social enterprise and employment workshop, and fund raising workshop. HKBU presented the “Hong Kong Statement” in the closing ceremony. Exhibitions of assistive instruments and services were held at the venue, in which 22 manufacturers of assistive tools and relevant organizations showcased their products and services.

HKBU is now preparing the publication of – “Blindness Poses No Hurdles: the 50th Anniversary Commemorative Book of the First Self-help Organisation of Persons with Disabilities in Hong Kong”, to celebrate the 50th Anniversary of HKBU and also present the footprints of HKBU since 1964.

SERVICE STATISTICS

SOCIAL & RECREATIONAL ACTIVITIES

Items	No. of programs	No. of participants (VI/S)
Local outing and China tour	20	972 / 521
Arts & Culture/ Community program	11	309 / 730
Recreation & sports program	15	351 / 215
Meal gathering	6	1179 / 423
Elderly visit / program	22	540 / 461
Group gathering	131	1576 / 32
Others : Large scale event, competition, seminar, etc.	15	671 / 483

REGIONAL PROGRAMMES

Regions	No. of programs	No. of participants (VI/S)
NT West	12	227 / 123
NT East	16	268 / 130
HK Island	13	197 / 76
Kowloon East	15	469 / 218
Kowloon West	16	311 / 106

GROUP ACTIVITIES

Groups	No. of gatherings	No. of participants (VI/S)
Chinese Music Group	43	719 (VI)
Karaoke Group	36	294 (VI)
Fun Sharing Group	21	170 (VI)
Card Games Group	24	344 / 22

VI : visually impaired persons S : sighted persons

SUPPORT EMPLOYMENT

Gender

Female : 19 (35.8%)

Male : 34 (64.2%)

Total : 53

Educational background

Primary : 3 (5.7%)

Secondary : 28 (52.8%)

Tertiary : 22 (41.5%)

Total : 53

EDUCATION AND DEVELOPMENT PROGRAMMES

	No. of section	No. of participation
Support & Development Group	34	221
Development Group	76	692
Adult Education Course	16	120
Student Tutorial Class	417	275
Exchange Tour Activities	13	375

PUBLIC EDUCATION

	No. of participation
Tertiary, Primary, Secondary & Kindergarten	20 (3,053 sighted participants)
Organizations	17 (842 sighted participants)

Jockey Club E-Learning For All Project

	No. of participants	Percentage
Visually Impaired Students	41	21
Physically Disabled Students	32	16
Dyslexic Students	86	43
Multiple Disabled Students	39	20
Total	198	100%

Totally 31 schools registered for the services. 6 of them were special schools.

Participation in briefing and training session

	參與人次 No. of participants
Students	48
Parents / Family members	17
School staff	168
Total	233

FINANCIAL HIGHLIGHTS

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

(All amounts in Hong Kong Dollars)

	Year ended 31st March	
	2015	2014
INCOME		
Donation and fund raising income	3,276,065.60	1,633,109.92
Project income	4,255,098.52	1,143,648.34
Program income	1,717,691.90	1,366,908.90
Flag day income	836,921.10	589,899.00
Social Welfare Department subvention	3,917,624.70	3,215,064.60
Social Welfare Development Fund grant	302,500.00	302,500.00
Block Grant from Lotteries Fund	53,000.00	45,000.00
Labour and Welfare Bureau subvention	25,999.05	17,437.90
Community Chest Allocations	523,300.00	508,000.00
Hong Kong Jockey Charities Trust grant	2,882,789.12	5,333,103.65
Home Affairs Department grant	414,800.00	612,918.97
Bank interest income	223,011.37	163,528.37
Other income	71,068.72	52,474.00
	<u>18,499,870.08</u>	<u>14,983,593.65</u>
LESS: EXPENDITURE		
Personal emoluments	3,805,408.51	3,758,158.84
Program and project expenses	11,290,572.04	10,312,515.51
Flag day expenses	63,553.10	28,264.60
Administrative expenses	335,911.33	471,481.00
Rent and rates	323,508.00	315,588.00
Audit fee	15,000.00	15,000.00
Utilities	124,195.07	111,808.10
Depreciation	109,478.50	112,937.43
	<u>16,067,626.55</u>	<u>15,125,753.48</u>
	2,432,243.53	(142,159.83)
Net transfer (to)/ from Project funds not yet utilized	<u>(885,621.14)</u>	<u>559,586.01</u>
Surplus for the year before appropriations	1,546,622.39	417,426.18
APPROPRIATIONS		
Transfer from/(to) Labour and Welfare Bureau Surplus Account	64.53	(13,918.30)
Transfer to Li Chu Shuk-kwan Education Fund	(78,838.49)	0.00
Transfer from Lee Bing Vocal Music Development Fund	3,606.00	0.00
Transfer to Social Welfare Subvention Surpluses Account	(18,675.00)	(19,552.00)
Transfer to Provident Fund Reserve	(43,385.02)	(31,352.94)
Transfer (to)/from Block Grant Reserve	(6,311.00)	431.40
Transfer to Social Welfare Department Community-based Support Projects for Persons with Disabilities and their Families Grant	(89,344.10)	0.00
Transfer from/(to) Social Welfare Development Fund	11,701.79	(273,893.50)
	<u>(221,181.29)</u>	<u>(338,285.34)</u>
Total comprehensive surplus for the year	<u>1,325,441.10</u>	<u>79,140.84</u>

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(All amounts in Hong Kong Dollars)

	Year ended 31st March	
	2015	2014
ASSETS		
NON-CURRENT ASSETS		
Fixed assets	117,059.10	205,169.60
	<u>117,059.10</u>	<u>205,169.60</u>
CURRENT ASSETS		
Stocks	34,249.07	122,935.68
Account receivables	1,769,123.79	2,647,147.69
Deposits and prepayments	123,785.85	277,602.45
Fixed deposits	10,613,451.91	6,911,074.43
Cash and bank balances	782,367.46	1,177,899.32
	<u>13,322,978.08</u>	<u>11,136,659.57</u>
LESS: CURRENT LIABILITIES		
Account payables and accrued charges	616,308.50	268,110.71
Project funds not yet utilized	1,980,991.95	1,095,370.81
Deposits repayable and receipts in advance	922,521.90	1,562,940.60
	<u>3,519,822.35</u>	<u>2,926,422.12</u>
NET CURRENT ASSETS	<u>9,803,155.73</u>	<u>8,210,237.45</u>
NET ASSETS	<u>9,920,214.83</u>	<u>8,415,407.05</u>
RESERVES AND FUND BALANCES		
General Fund	1,491,743.86	166,302.76
Other Funds and Reserves		
Development Fund	5,825,691.88	5,825,161.88
Sister Moira Education Fund	149,329.89	148,317.62
Education Fund for People with Visual Impairment in China	1,258,093.98	1,203,546.40
Li Chu Shuk-kwan Education Fund	175,604.66	96,766.17
Lee Bing Vocal Music Development Fund	116,394.00	120,000.00
Labour and Welfare Bureau Surplus Account	15,308.77	15,373.30
Social Welfare Subvention - Public Education	1,333.40	1,333.40
Social Welfare Subvention Surpluses Account	120,268.21	110,419.21
Lump Sum Grant Reserve	46,539.13	46,515.50
Provident Fund Reserve	361,966.29	318,581.27
Block Grant Reserve	6,311.00	0.00
Social Welfare Department Community-based Support Projects for Persons with Disabilities and their Families Grant	89,344.10	0.00
Social Welfare Development Fund	262,285.66	363,089.54
	<u>9,920,214.83</u>	<u>8,415,407.05</u>

SOURCE OF INCOME	INCOME	%
	Social Welfare Department	23.5%
	Community Chest Allocations	2.9%
	Labour and Welfare Bureau Subvention	0.1%
	Block Grant from Lotteries Fund	0.3%
	Hong Kong Jockey Club Charities Trust grant	16.6%
	Home Affairs Department Grant	2.4%
	Donations and Fund Raising Income	18.8%
	Flag Day Income	3.5%
	Program Income	9.9%

Project Income	20.3%
Other Income	1.7%
Total	100.00%

EXPENDITURE
ANALYSIS

EXPENDITURE	%
Personal Emoluments	23.7%
Program and Project Expenses	70.2%
Flag Day Expenses	0.4%
Administrative Expenses	2.2%
Rent and Rates	2.0%
Utilities	0.8%
Depreciation	0.7%
Total	100.00%

ACKNOWLEDGEMENTS

政府部門及法定機構

公司註冊處
教育局
平等機會委員會
民政事務總署
香港考試及評核局
香港房屋委員會
觀塘區議會
觀塘區青年活動委員會
勞工及福利局
地政總署
康樂及文化事務處
政府資訊科技總監辦公室
勞工處展能就業科
社會福利署

Government Department & Statutory Bodies

Companies Registry
Education Bureau
Equal Opportunities Commission
Home Affairs Department
Hong Kong Examinations and Assessment Authority
Hong Kong Housing Authority
Kwun Tong District Council
Kwun Tong District Youth Programme Committee
Labour and Welfare Bureau
Lands Department
Leisure and Cultural Services Department
Office of Government Chief Information Officer
Selective Placement Division of the Labour Department
Social Welfare Department

基金

蘋果日報慈善基金
中原慈善基金有限公司
陳楊福和基金有限公司
黑暗中對話(香港)基金會有限公司
史偉莎慈善基金會有限公司
獅子會視覺第一基金有限公司
獎券基金
新創建集團慈善基金有限公司
聖誕老人基金
攜手扶弱基金
紀恩基金有限公司
余兆麒醫療基金
新鴻基地產慈善基金有限公司
香港賽馬會慈善信託基金
許文貴父子基金會有限公司

Funds

Apple Daily Charitable Foundation
Centaline Charity Fund Limited
Chen Yang Fee Oi Foundation Limited
Dialogue in the Dark (HK) Foundation Limited
LBS Charitable Foundation Limited
Lions Sightfirst Foundation Limited
Lotteries Fund
NWS Holdings Charities Foundation Ltd.
Operation Santa Claus
Partnership Fund for the Disadvantaged
Remad Foundation Limited
S.K. Yee Medical Foundation
Sun Hung Kai Properties Charitable Fund Limited
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
V.K. Hsu and Sons Foundation Limited

學校

般咸道官立小學
明愛莊月明中學
啟基學校
香港浸會大學 體育學系
拔萃女書院
心光盲人院暨學校
顯理中學

港九街坊婦女會丁毓珠幼稚園

香港真光書院
香港專業進修學校
蘇浙公學
嶺南中學
香港專上學院 (香港理工大學)

Schools

Bonham Road Government Primary School
Caritas Chong Yuet Ming Secondary School
Chan's Creative School
Department of Physical Education, Hong Kong Baptist University
Diocesan Girls' School
Ebenezer School & Home for Visually Impaired
Henrietta Secondary School
HK & Kowloon Kai Fong Women's Association Ting Yuk Chee Kindergarten / Nursery
HK True Light College
Hong Kong College of Technology
Kiangsu-Chekiang College
Lingnan Secondary School
PolyU Hong Kong Community College

聖公會基恩小學
聖公會鄧肇堅中學
嘉諾撒聖心幼稚園
沙田官立中學
聖保祿學校
聖保祿中學
香港公開大學
東華學院
香港華仁書院

S.K.H. Kei Yan Primary School
S.K.H. Tang Shiu Kin Secondary School
Sacred Heart Canossian Kindergarten
Sha Tin Government Secondary School
St. Paul's Convent School
St. Paul's Secondary School
The Open University of Hong Kong
Tung Wah College
Wah Yan College, Hong Kong

非牟利團體

Non-profit Organisations

香海正覺蓮社主辦佛教何李寬德耆英康樂中心
香港青少年培育會(白普理宿舍)
地利亞書院- 香港基督教服務處觀塘樂 Teen 會
香港展能藝術會
亞洲婦女協進會油麻地頤老中心
香港護士協會
伸手助人協會小西灣賽馬會老人之家
香港聖公會麥理浩夫人中心
香港聾人協進會
香港傷殘青年協會
香港復康聯會
香港紅十字會
觀塘區青年活動委員會
西九龍青年獅子會

中區扶輪社
港京扶輪社
香港童軍總會
循道衛理中心筲箕灣愛秩序灣綜合青少年服務
聖雅各福群會
香港社會服務聯會
香港盲人輔導會
香港善導會
基督教香港崇真會沙田綜合服務中心

Arts with the Disabled Association Hong Kong
Asia Women's League Ltd. Yaumatei Social Centre for the Elderly
Association of Hong Kong Nursing Staff
Helping Hand S.S.W.JC Housing for the Elderly
HKSKH Lady MacLehose Centre
Hong Kong Association of the Deaf
Hong Kong Federation of Handicapped Youth
Hong Kong Joint Council for People with Disabilities
Hong Kong Red Cross
Kwun Tong District Youth Programme Committee
Leo Club of West Kowloon
Lions Clubs International - SightFirst China Action Program
Rotary Club of Central
Rotary Club of Kingspark Hong Kong
Scout Association of Hong Kong
Shau Kei Wan Aldrich Bay Integrated Children & Youth Service
St. James' Settlement
The Hong Kong Council of Social Service
The Hong Kong Society for the Blind
The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong
Tsung Tsin Mission of Hong Kong Shatin Integrated Services Centre

義工團體

Volunteer Groups

義務工作發展局
德盛安聯
消防署義工隊
香港前入境處職員協會
香港大學
香港科技大學
稅務局義工隊
香港千禧青年獅子會
香港鐵路有限公司義工隊
維景灣畔會所
珀麗灣義工團
差餉物業估價署義工隊
新菱工程香港有限公司
上山下海在香港 - 山海義工群組

Agency for Volunteer Service
Allianz Global Investors Volunteer Team
Fire Services Department Volunteer Team
Hong Kong Former Immigration Service Staff
Hong Kong University
Hong Kong University of Science and Technology
Inland Revenue Department Volunteer Team
Leo Club of Hong Kong Millennium
MTR Corporation Limited Volunteer Team
Ocean Shores Clubhouse
Park Island Volunteer Team
Rating and Valuation Department Volunteer Team
Shinryo (Hong Kong) Limited Volunteer Team
SSHH - Volunteer Group

渣打銀行（香港）有限公司義工隊
水務署義工隊

Standard Chartered Bank Volunteer Team
Water Supplies Department Volunteer Team

企業

Corporates

樂腳點沐足中心
國茂有限公司(小肥牛火鍋活魚專門店)
加零一搬運公司

雅集出版社有限公司
凱聯國際酒店有限公司
親子王國
百本專業護理服務
中銀香港
包浩斯國際(控股)有限公司
別府麵館管理有限公司
大家樂集團
嘉勳教育
佳能電產香港有限公司
明愛張奧偉國際賓館
中原地產代理有限公司
精品機械(香港)有限公司
香港中華基督教青年會

俊和建築工程有限公司
高立信有限公司
商業電台
社商賢匯
科聯系統集團有限公司

晶苑集團
數碼港
大桐利有限公司
東莞市中杰印刷有限公司
經濟一週
教育出版社有限公司
及時雨信貸有限公司
依視路香港有限公司
長興國際(集團) 控股有限公司
富士施樂(香港)
名城桌球城

香港聖公會樂民郭鳳軒綜合服務中心
香港貴金屬同業協會有限公司
養和醫院
鴻福堂集團控股有限公司
香港洲際酒店
賽馬會摩星嶺青年旅舍
半島青年商會

啟思出版社
和人國
如心南灣海景酒店

Acqua Pure
Aristo Education Press Limited
Associated International Hotels Limited
Baby-Kingdom
Bamboos Professional Nursing Services
Bank of China (Hong Kong) Limited
Bauhaus International (Holdings) Limited
Beppu Group
Café de Coral Group
Calvin Sun Education Center
Canon Electronic Buiness Machines (HK) Co Ltd.
Caritas Oswald Cheung International House
Centaline Property Agency Limited
Champion Machine Tools (HK) Co. Ltd.
Chinese YMCA of Hong Kong
Chocolate Rain Jewellery & Design Co. Ltd.
Chun Wo Construction & Engineering Co., Ltd.
Collection Group Limited
Commercial Radio
Community Business
Computer And Technologies International Limited
Concept Communications (HK) Ltd.
Crystal Group
Cyberport
D.H. Shuttlecocks Limited
Dongguan Zhongjie Printing Co.Ltd.
Economic Digest
Educational Publishing House Limited
Ego Finance Ltd
Essilor Hong Kong Ltd.
Evergreen International Holdings Limited
Fuji Xerox (Hong Kong) Limited
General Snooker Club
Groovy House (C M Lee)
H.K.S.K.H. Lok Man Alice Kwok Integrated Service Centre
Hong Kong Precious Metals Traders Association Limited
Hong Kong Sanatorium & Hospital Limited
Hung Fook Tong Group Holdings Limited
InterContinental Hong Kong
Jockey Club Mt. Davis Youth Hostel
Junior Chamber International Peninsula (Hong Kong)
Kappa
Keys Press
Kingdom C Edinfotainment Group
L' Hotel Island South

數碼港艾美酒店	Le Meridien Cyberport
利豐貿易(中國)有限公司	Li & Fung (Trading) Ltd.
	Madbox
萬德至善社有限公司	Man Tak Chi Sin Association Ltd.
萬達髮品製造有限公司	Man Tat Wigs Mfg Co Ltd.
會計稅務有限公司	MBA Accounting & Taxation Services Limited
寰亞藝人經紀	Media Asia Talent Agency
	Medialink Entertainment Ltd.
宏力保安服務有限公司	Megastrength Security Services Co. Ltd.
	Milton Exhibits Management Ltd.
流動學校有限公司	Mobile Schooling Limited
茂豐有限公司	Mou Fung Limited
新甦豪新生活協會	New Soho New Life Association
	Now Advertising Production Ltd
新創建集團有限公司	NWS Holdings Limited
壹道製作服務有限公司	One Degree Production Service Ltd.
牛津大學出版社	Oxford University Press (China) Limited
	ParaDM Company Limited
必偉實業有限公司	Parawin Industries Ltd.
	PC Tours and Travel
培生香港	Pearson Hong Kong
大眾電子教學(香港)有限公司	Popular E-Learning (H.K.) Limited
	PR for Good
保匙有限公司	Prosimex Co. Ltd.
紅線音樂	Redline Music
香港中區扶輪社	Rotary Club of Central, Hong Kong
南亞圖書出版有限公司	SA Direct Ltd.
天麗天然護理有限公司	Senaturals Ltd.
香港中文大學逸夫書院	Shaw College, The Chinese University of Hong Kong
聯合出版(集團)有限公司	Sino United Publishing (Holdings) Limited
	Spatial Technology Limited
渣打銀行(香港)有限公司	Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
太陽娛樂文化	Sun Entertainment Culture
新鴻基地產	Sun Hung Kai Properties
陽光洗衣便利店有限公司	Sunshine Laundry Convenience Store Company Limited
太古地產	Swire Properties Limited
史偉莎香港	Swisher HK
太興飲食集團有限公司	Tai Hing Catering Group
金銀業貿易場	The Chinese Gold & Silver Exchange Society
青塔印務有限公司	The Green Pagoda Press Ltd.
香港中華煤氣有限公司	The Hong Kong and China Gas Company Limited
宇宙長跑會	The Universe Running Club
天德集團	Tian Teck Group
通利琴行	Tom Lee Music
翠華怡富管理有限公司	Tsui Wah Efford Management Limited
翠華控股有限公司	Tsui Wah Holdings Limited
和民(中國)有限公司	Watami (China) Co., Ltd.
	Water Oasis
惠利(香港)有限公司	Williams Lea (Hong Kong) Limited
威信繩口(國際)有限公司	Wilson Garment Accessories (Int'l) Ltd.
麥陳楊律師事務所	Winnie Mak, Chan & Yeung Solicitors
永鼎顧問有限公司	Wyndham Advisors Ltd
吉野家	Yoshinoya

御星娛樂文化

YX Entertainment

個人

Individuals

陳志雲先生

Mr CHAN Chi Wan, Stephen

陳尚齡女士

Mr CHAN Chung Wah, Clement

陳德珍女士

Ms Ophelia CHAN

陳挺儀先生

Madam CHAN Tak Chun

張超雄議員

Mr CHAN Tak Sin

勞工及福利局局長張建宗先生

Mr CHAN Ting Yi

Mr CHAN Wing Ming

Hon Fernando CHEUNG

Mr CHEUNG Kin Chung, Matthew, GBS, JP, Secretary for Labour and Welfare

Mr CHONG Hing Yu

平等機會委員會政策及研究主管朱崇文博士

Dr CHU Chung Man, Ferrick, Head of Policy and Research of Equal Opportunities Commission

Mrs CHU LUM Oi Ling, Wendy

Ms CHUN Wai Fun

Ms Joanna DAW

Dr David FANG

馮檢基議員

Ms FONG Ting Man

傅家俊先生

Hon Frederick FUNG

何敏慧女士

Mr Marco FU

許思柔女士

Ms Amy HO

許瓊霖女士

Ms Ivy HUI

Ms HUI King Lam

Ms HUI Suet To

Ms Sabrina KONG

郭俊泉先生

Mr KWAN Chi Kit, Alan

郭榮鏗大律師

Mr KUO Chun Chuen

郭志桁先生

Mr Dennis KWOK

Mr Lester C.H. KWOK, JP

政務司司長林鄭月娥女士

Mrs LAM CHENG Yuet Ngor, Carrie, GBS, JP, Chief Secretary for Administration

政府資訊科技總監辦公室副政府資訊科技總監

Miss LAM Kam Ping, Joey, JP, Deputy Government Chief Information Officer (Policy and Community)

林錦平女士

Hon Emily LAU

劉慧卿議員

Mr LAU Ming Wai

Ms LAU Po Chu

Mr LE Shun Cheung

李阿娥女士

Mr LEE Chan Hung

李文耀先生

Mr LEE Man Yiu

Mr LEE Wai Kuen

李景雄牧師

Rev LEE King Hung

梁洲田先生

Mr Fred LEUNG

Mr LEUNG Siu Chung

Mr. LI Chi Chung

李顯癸女士

Ms LI Hin Kwai

香港賽馬會李家祥博士

Dr LI Ka Cheung, GBS, OBE, JP, Steward of Hong Kong Jockey Club

羅紫勳女士

Ms LO Chi Fan, Greta

盧偉強先生

Mr LO Wai Keung

呂文天先生

蕭凱恩女士

商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生

勞工及福利局常任秘書長譚贛蘭女士

譚靜儀女士

徐綺華女士

汪明欣女士

王生康先生

莊嬋鳳女士

運輸及房屋局副局長邱誠武先生

全體義工

Mr LOK Wai Ming

Mr Martin LUI

Mr LUK Siu Ming

Ms LUI Wai Kuen, Brenda

Mr MA Ching Choi

Mr MAK Kam Chan

Ms MAK Lai Ching

Ms SIU Hoi Yan

Mr SO Kam Leung, Gregory, GBS JP, Secretary for Commerce and Economic Development

Mr Calvin SUN

Miss TAM Kam Lan, Annie, JP, Permanent Secretary for Labour & Welfare

Ms Maureen TAM

Mr TANG Ping

Mr TANG Yiu Wing

Mr TIN Kwong Ping

Ms TSE Bik Kwan

Ms TSUI Yee Wah

Ms Anna WONG

Ms WONG Kam Ling, Anna

Mr WONG Lok Quan

Mr WONG Man Kit

Ms WONG Ming Yan

Mr WONG Yui Lam

Ms SAMRID Wongchan

Mr YAU Shing Mu, JP, Under Secretary for Transport and Housing

Mr YEUNG Chu Kwong

Ms YUNG Siu Shan

Mrs Erna ZINT

All Volunteers